



CANADA

C  
O  
M  
M  
U  
N  
I  
Q  
U  
É

No. 77

FOR IMMEDIATE RELEASE  
OCTOBER 26, 1970

POUR DIFFUSION IMMEDIATE  
LE 26 OCTOBRE 1970

The Secretary of State for External Affairs, Mr. Mitchell Sharp, announced today that the Commercial and Consular Agreement between Canada and Venezuela, signed in Ottawa in 1969, has been renewed for a further period of one year. Mr. Sharp, Canadian Ambassador to Venezuela, signed the Agreement on behalf of the Government.

The Agreement, signed on Friday, which was put into force in 1970 and has been renewed since that time, provides for the regulation of the Canada and Venezuela Consular and Commercial Agreements. The Agreement is a trade agreement with Venezuela and is the first of its kind in Canadian history since it was signed into force.

RENEWAL OF CANADA/VENEZUELA TRADE AGREEMENT/  
PROROGATION DE L'ACCORD COMMERCIAL ENTRE  
LE CANADA ET LE VENEZUELA

DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS  
MINISTÈRE DES AFFAIRES EXTÉRIEURES

The Secretary of State for External Affairs, the Honourable Mitchell Sharp, announced today the renewal of the Commercial Modus Vivendi between Canada and Venezuela for a further period of one year. Mr. D.S. McPhail, Canadian Ambassador to Venezuela, signed the Agreement on behalf of the Government of Canada.

The Agreement signed on Friday, which was first brought into force in 1950 and has been renewed annually since that time, provides for the regulation of trade between Canada and Venezuela. It assures Canada most favoured nation treatment in trade with Venezuela and has contributed to the significant expansion of Canadian trade with that country since its entry into force.

\*\*\*\*\*

Le Secrétaire d'Etat aux Affaires extérieures, l'honorable Mitchell Sharp, annonce la prorogation de l'Accord Modus Vivendi commercial entre le Canada et le Vénézuéla pour une nouvelle période d'un an. C'est l'ambassadeur canadien au Vénézuéla, M. D.S. McPhail, qui a signé l'Accord au nom du Gouvernement canadien.

L'Accord signé vendredi, qui a été conclu en 1950 et qui a été prorogé chaque année depuis cette date, prévoit la réglementation du commerce entre le Canada et le Vénézuéla. Il assure au Canada le traitement de la nation la plus favorisée dans son commerce avec le Vénézuéla et, depuis son entrée en vigueur, il a concouru à l'expansion considérable du commerce du Canada avec ce pays.